

闽南童谣

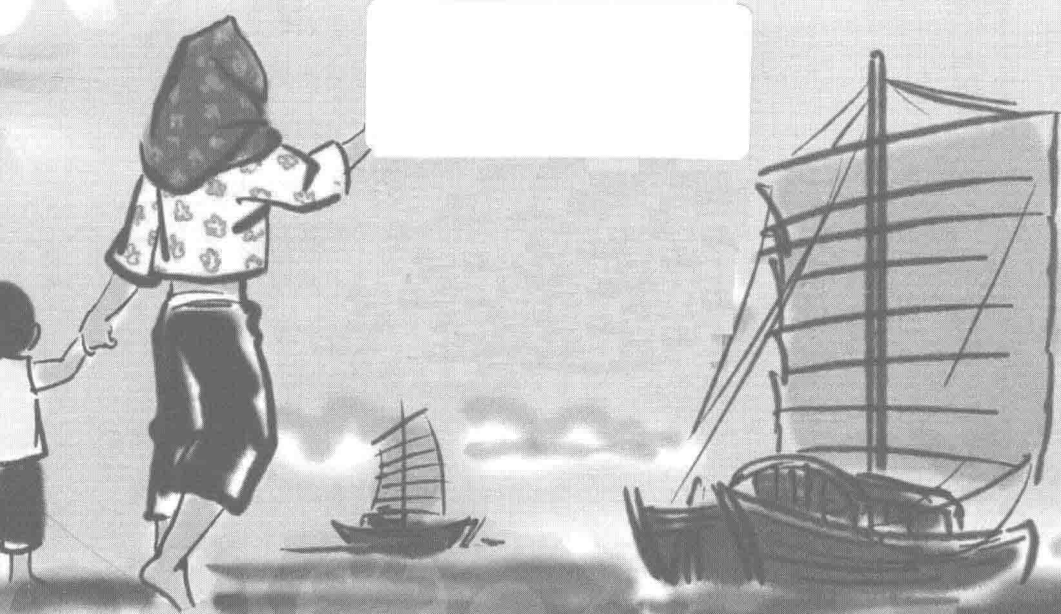
纵横谈

陈耕 周长楫 编著



闽南童谣 纵横谈

陈耕 周长楫 编著



图书在版编目 (CIP) 数据

闽南童谣纵横谈/陈耕, 周长楫编著. —厦门: 鹭江出版社, 2008. 8

ISBN 978-7-80671-975-6

I. 闽… II. ①陈…②周… III. 儿歌—文学研究—福建省 IV. I207. 8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 128086 号

闽南童谣纵横谈

陈 耕 周长楫 编著

*

鹭江出版社出版、发行

(厦门市湖明路 22 号 邮编: 361004)

福建新华印刷厂印刷

(福州市福新中路 42 号 邮编: 350011)

开本 787×1092 1/16 18.5 印张 2 插页 296 千字

2008 年 8 月第 1 版

2008 年 8 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-80671-975-6

I·197 定价(含 CD 盘): 39.00 元

如有发现印装质量问题请寄承印厂调换



前言

关于闽南童谣的书已经很多了。在我的桌上就摆着十多本厦门的、泉州的、漳州的、金门的、台湾的、新加坡的《闽南童谣》，甚至还有一本非正式出版的《闽南歌谣》。其中最早的是上世纪 20 年代谢云声先生搜集整理出版的《闽歌甲集》，晚近的则大多是 90 年代以后的出版物。这些当然还远远不是已经出版的《闽南童谣》的全部。我曾在台湾宜兰陈健铭先生家看到他搜集的早期木刻版歌仔册，约在二三百册，其中就有一些印有闽南童谣。至于现代的出版物，我在 2007 年去台湾时，也曾在书店看到一些不曾读过的闽南童谣的书；在鹿港的小学看到一些我不曾看过的闽南童谣的表演。

总之，在这本《闽南童谣》中编入的 150 首童谣，恐怕只是流传、散播在闽、台地区及东南亚各地的闽南童谣的一小部分。但它们也肯定是闽南童谣中流传最多地方、最长时间的那一部分。

几乎每一个闽南人在小的时候都听过、念过闽南童谣，搜集出版的也很多，但是了解它、研究它的，却好像还很少。闽南童谣是从什么时候、什么地方，在什么情况下产生的，在漫长的历史岁月中有哪些变化和发展？它和闽南方言、闽南民俗、闽南人及其文化又有什么关系？它有什么特点、什么作用，对今天还有什么意义？等等这些问题，似乎还很少有人深入地去剖析、去阐述。

厦门市闽南文化研究会这些年在进行闽南文化的传承、推广之时，深感闽南文化传承，最根本的一条在闽南方言的传承。闽南方言犹如闽南文化的空气，方言一断绝，闽南文化也就死了。所谓“皮之不存，毛之焉附”！厦门闽南方言的传承，实在是不容乐观，甚至可以说必须大声疾呼：“已经到了最危险的时刻！”市区 30 岁以下的年轻人，尤其是中、小学生中百分之七八十不会讲闽南方言，百分之四五十甚至听不懂。



令人欣慰的是，随着从中央总书记到地方各级领导对闽南文化的重视，闽南方言的传承问题也正在引起各方的关注。但是方言的学习有其规律。我们既不能把方言的学习和普通话的推广对立起来，也不能把方言的学习和学习普通话、学外语等同起来。方言的学习应该是在日常的生活中自然而然地掌握，在童玩游艺中潜移默化。通过我们近五六年在厦门市第九幼儿园、厦门市莲花小学、厦门市实验小学集美分校等试点的经验，可以肯定地说，通过儿歌、童谣、谚语等口传文学让孩子们学习方言是最好的途径、最好的方法。那些充满童趣的歌谣，会让孩子们在琅琅上口的念诵吟唱间，不知不觉地背诵和掌握了闽南民间最通俗最基本的语汇，掌握了闽南方言音韵抑扬顿挫的丰富多彩和美妙婉转，体验到闽南人的民俗风情和喜怒哀乐。

这些当是今天我们推动闽南童谣传承最重要也是最紧迫的理由。

当然，闽南童谣的传承，其意义绝不仅仅在方言的学习和传承。闽南童谣对我们了解闽南文化，对我们开展海峡两岸的文化交流，对我们在新世纪开创闽南文化的新篇章，进而推动中华文化的创新和发展都是有积极而深远的意义的。

本书分为上、下两编。上编《闽南童谣纵横谈》，是我们对闽南童谣历史、特征、分类及文化意蕴的研究和分析；下编《闽南童谣大家念》则汇编了厦门、泉州、漳州、金门、台湾等地和新加坡的闽南童谣 150 首。

我们期待着有更多的朋友，尤其是小学、幼儿园的老师，能借着这本书，把我们先辈世代口耳相传的美妙的闽南童谣教给我们的孩子。让他们：

做人的团儿着（要）早起。

揭扫帚，扫土脚（地板），

拿桌布，拭桌椅。

入学堂，勤读册，

敬老尊贤好教示。

老爸老母真欢喜，

身体健康吃百二。

目 录

前 言

上编 闽南童谣纵横谈	(001)
第一章 闽南童谣的定义与分类	(003)
第一节 闽南童谣的定义	(003)
第二节 闽南童谣的分类	(008)
第二章 闽南童谣的传承与变迁	(027)
第一节 古早的闽南童谣	(028)
第二节 闽南童谣过台湾、下南洋	(034)
第三节 歌唱的闽南童谣	(042)
第三章 闽南文化与闽南童谣	(060)
第一节 闽南文化的定义、形成与内涵	(060)
第二节 闽南民俗与闽南童谣	(065)
第三节 闽南生活文化与闽南童谣	(070)
第四节 闽南民间信仰与闽南童谣	(076)
第四章 闽南童谣的语言特色	(083)
第一节 形象生动、活泼风趣的闽南方言词语	(083)
第二节 韵律和节奏体现的音乐美	(084)
第三节 赋比兴手法和各种修辞手段的运用	(091)
下编 闽南童谣大家念 (150 首)	(097)
第一章 厦门的闽南童谣	(99)
1. 蜜蜂花仔肚 bit ⁸ phan ¹ hue ¹ a ³ tɔ ⁶	(099)
2. 摸怀着 bɔŋ ¹ m ⁶ tɪoh ⁸	(100)

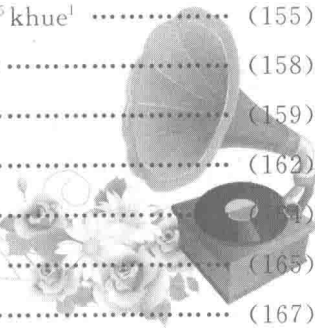
3. 阿不倒 a¹ put⁷ to³ (101)
4. 十二生相 tsap⁸ li⁶ si¹ siu⁵ (102)
5. 涂蚓 to² un³ (103)
6. 田婴飞 tshan² i¹ pe¹ (104)
7. 手肭歌 tshiu³ le² kua¹ (105)
8. 一暝大一寸 tsit⁸ mi² tua⁶ tsit⁸ tshun⁵ (106)
9. 丈姆厝, 好迢迢 tiu⁶ m³ tshu⁵, ho³ tshit⁷ tho² (107)
10. 阿达子 a¹ tat⁸ tsi³ (108)
11. 阮阿舅 gun³ a¹ ku⁶ (109)
12. 田蛤仔 tshan² kap⁷ a³ (110)
13. 无影歌 bo² ia³ kua¹ (111)
14. 占椅仔 tsiam⁵ i³ a³ (112)
15. 狗蚁扛蜈蚣 kau³ hia⁶ kɿ¹ gia² kan¹ (113)
16. 掩呼鸡 ŋ¹ khɔ¹ kue¹ (115)
17. 果子歌 ke³ tsi³ kua¹ (116)
18. 灶鸡仔 tsau⁵ kue¹ a³ (117)
19. 乌颅头 ɔ¹ lu² thau² (118)
20. 厝仔尻川三斗火 kin³ a³ kha¹ tshŋ¹ sa¹ tau³ he³ (118)
21. 围炉过年 ui² lo² ke⁵ ni² (119)
22. 中秋博饼 tion¹ tshiu¹ puah⁸ piā³ (121)
23. 爬龙船 pe² lin² tsun² (123)
24. 和顺歌 ho² sun⁶ kua¹ (124)
25. 乌猫甲乌狗 ɔ¹ niau¹ kah⁷ ɔ¹ kau³ (125)
26. 一个人姓傅 tsit⁸ e² lan² si⁵ po⁵ (126)
27. 婴仔婴仔怀通吼 ẽ¹ a³ ẽ¹ a³ m⁶ than¹ hau³ (128)
28. 一个恁欺兄 tsit⁸ e² khɔŋ¹ kham³ hiā¹ (129)
29. 献沙包 hɿ⁵ sua¹ pau¹ (130)
30. 月娘月光光 geh⁸ niu² geh⁸ kɿ¹ kɿ¹ (132)
31. 大食神 tua⁶ tsiah⁸ sin² (132)
32. 透大风 thau⁵ tua⁶ hɔŋ¹ (133)



33. 土地公 tho³ti⁶kəŋ¹ (134)
34. 龙眼干 giŋ²giŋ³kuā¹ (135)
35. 蝇蛹蛭 am¹pə³tse² (137)
36. 一只蚵仔八支脚 tsit⁸tsiah⁷tsim²a³pueh⁷ki¹kha¹ (139)
37. 白鹭鸶 peh⁸lə⁶si¹ (140)
38. 牵厝仔 khan¹aŋ¹a³ (142)
39. 多黎咪 to⁶le²mi¹ (143)
40. 架口话 keh⁸khau³ue⁵
——铜钉钉铜板 taŋ²tiŋ¹tiŋ⁵taŋ²pan³ (144)
41. 架口话 keh⁸khau³ue⁶
——狗仔甲猴仔过沟仔 kau³a³kah⁷kau²a³ke⁵kau¹a³ (144)
42. 架口话 keh⁸khau³ue⁶
——团仔拚破鼓 kin³a³ləŋ⁵phuā⁵kə³ (145)
43. 六月天，七月火 lak⁸geh⁸thi¹, tshit⁷geh⁸he³ (146)
44. 谜谣 be²iau²——字谜 li⁶be²
一点一划长 tsit⁸tiam³tsit⁸uih⁸tŋ² (147)
45. 谜谣 be²iau²——字谜 li⁶be²
天顶一粒星 thi¹tiŋ³tsit⁸liap⁸tshī¹ (148)
46. 拍日本 phah⁷lit⁸pun³ (148)
47. 天顶一块铜 thi¹tiŋ³tsit⁸te³taŋ² (150)
48. 胡蝇爱食甜 ho²sin²ai⁵tsiah⁸ti¹ (151)

第二章 泉州的闽南童谣 (153)

1. 虱母要嫁翁 sat⁷bu³bəh(bəh)⁷ke⁵aŋ¹ (153)
2. 一群鸟仔飞过溪 tsit⁸kun²tsiau³a³pə(pe)¹kə(ke)⁵khue¹ (155)
3. 水里鱼仔多 tsui³lai⁴(lai⁶)huw(hi)²a³tsue⁵(tsue⁶) (158)
4. 虎咬人 ho³ka⁵(ka⁶)laŋ² (159)
5. 当当当，补雨伞 təŋ¹təŋ¹təŋ¹,pə³ho⁴(ho⁶)suā⁵ (162)
6. 挨着挨嘴啼 ue¹laŋ²ue¹hi¹hu⁵ (164)
7. 雷公岵岵瞋 lui²kəŋ¹khu⁵(khu⁶)khu⁵(khu⁶)tan² (165)
8. 天顶一片云 thi¹tiŋ³tsit⁸phī⁵hun² (167)



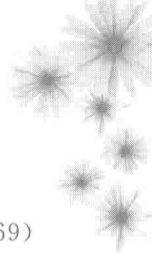
9. 草蜢公, 穿红鞋 tshau³ni¹kəŋ¹, tshiq⁵(tshi⁶)aŋ²ue² (169)
10. 火萤火叉叉 hə(he)³iā²hə(he)³tshe¹tshe¹ (171)
11. 挨豆干, 挨豆腐 ue¹tau⁵(tau⁶)kuā¹, ue¹tau⁵(tau⁶)hu⁵(hu⁶) (172)
12. 过新年 kə(ke)⁵sin¹ni² (173)
13. 挾米糕 kuat⁷bi³ko¹ (175)
14. 雨仔微微来 hə⁴(hə⁶)a³bi²bi²lai² (176)
15. 岸虾岸家蚤 hə⁵he²hə⁵ka¹tsau³ (178)
16. 孝月娘 hau⁵geh(gəh)⁸niu² (179)
17. 小弟仔, 怀通吼 sio³ti⁴(ti⁶)a³, m⁵(m⁶)thaŋ¹hau³ (180)
18. 孵番薯 pu²han¹tsu(ʔ)u² (181)
19. 叫你开门你开窗 kio⁵li³khui¹mŋ²li³khui¹thaŋ¹ (182)
20. 冬节谣 taŋ¹tsueh⁷iau² (183)
21. 年兜暝, 跳火盆 ni²tau¹mi², thiau⁵he³phun² (184)
22. 势捍家, 嘜嘜富 gau²huā⁵(huā⁶)ke¹, phəŋ²phəŋ²pu⁵ (185)
23. 天乌乌 thĩ¹ɔ¹ɔ¹ (186)

第三章 漳州的闽南童谣 (189)

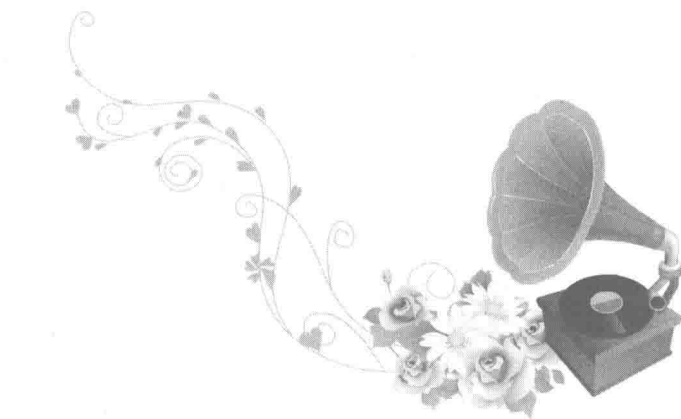
1. 龙眼鸡, 跋落涂 liŋ(giŋ)²kan(giŋ)³ke(kue)¹, puah⁸loh⁸tho² (189)
2. 一支竹仔水里浮 tsit⁸ki¹tik⁷a³tsui³lai⁶phu² (190)
3. 公妈惜大孙 kəŋ¹ma³sioh⁷tua⁶sun¹ (192)
4. 年兜来到到 ni²tau¹lai²kau⁵kau⁵ (193)
5. 新正歌 sin¹tsiā¹kua¹ (194)
6. 月令歌 gueh(geh)⁸liŋ⁶kua¹ (197)
7. 点油点灯灯 tiam³iu²tiam³tiŋ¹tiŋ¹ (199)
8. 一月炒麦葱 it⁷gueh(geh)⁸tsha³beh(beh)⁸tshaŋ¹ (200)
9. 搵孤鸡 ŋ¹kə¹ke(kue)¹ (201)
10. 阿姊教我 a¹tsi³ka⁵gua³ (202)
11. 拍马胶 phah⁷bɛ(ɛ)³ka¹ (204)
12. 红虾 aŋ²hɛ(ɛ)² (205)
13. 羊仔团 iō(iū)²a³kiā³ (205)
14. 月娘妈 gueh(geh)⁸niō(niu)²ma³ (206)

15. 羞 tshiu ¹	(207)
16. 谜谣 be ² iau ² ——水 tsui ³	(209)
17. 谜谣 be ² iau ² ——豆腐、石臼、电影布幕 tau ⁶ hu ⁶ 、tsioh ⁸ khu ⁶ 、tian ⁶ ia ³ pō ⁵ bō ⁶ ...	(209)
18. 谜谣 be ² iau ² (一) 鸡 ke(kue) ¹	(211)
(二) 齿 khi ³	(211)
19. 密婆 bit ⁸ po ²	(212)
20. 无骨歌 bo ² kut ⁷ kua ¹	(213)
21. 膨风师 phəŋ ⁵ həŋ ¹ sai ¹	(215)
22. 探外公 than ⁵ gua ⁶ kəŋ ¹	(217)
第四章 台湾的闽南童谣	(218)
1. 摇啊摇 io ² a io ² 之一	(218)
摇啊摇 io ² a io ² 之二	(218)
摇啊摇 io ² a io ² 之三	(220)
2. 摇金子 io ² kim ¹ tsi ³	(221)
3. 一放鸡 it ⁷ paŋ ⁵ kue ¹	(222)
4. 炒米芳 tsha ³ bi ³ phaŋ ¹	(223)
5. 卖豆菜 bue(be) ⁶ tau tshai ⁵	(224)
6. 食桃抑食李 tsiah ⁸ tho ² ah ⁷ tsiah ⁸ li ³	(226)
7. 爱哭仔胚 ai ⁵ khau ⁵ a ³ phe ¹	(226)
8. 做头前 tsue ⁵ thau ² tsiŋ ²	(228)
9. 人插花 laŋ ⁶ tshah ⁷ hue ¹	(229)
10. 月娘月光光 geh ⁸ niu ² geh ⁸ kŋ ¹ kŋ ¹	(230)
11. 做人鸡翁 tsue ⁵ laŋ ² kue ¹ aŋ ¹	(231)
12. 火金姑 he ³ kim ¹ kō ¹	(232)
13. 火金星 he ³ kim ¹ tshĩ ¹	(234)
14. 田蛤仔官 tshan ² kap ⁷ a ² kuā ¹	(235)
15. 挨咯挨 ue ¹ lo ⁵ ue ¹	(237)

16. 掠田嬰 liah⁸ tshan² i¹ (239)
17. 臭头 tshau⁵ thau² (240)
18. 草蜢仔公 tshau³ meh⁷ a³ kəŋ¹ (241)
19. 上山挽桃花 tsiu⁶ suā¹ ban³ tho² hue¹ (243)
20. 烧肉包 sio¹ bah⁷ pau¹ (244)
21. 咚咚差 təŋ⁶ təŋ⁶ tshā⁵ (245)
22. 新娘 sin¹ niu² (246)
23. 猴山仔 kau² suā¹ a³ (246)
24. 翁仔某 aŋ¹ a³ bə³ (247)
25. 咕咕咕 ku¹ ku¹ ku¹ (248)
26. 阿财 a¹ tsai² (248)
27. 油炸馃 iu² tsia⁶ ke³ (249)
28. 风紧来 həŋ¹ kin³ lai² (250)
29. 臭耳人的 tshau³ hi⁶ laŋ² e (251)
30. 也出日，也落雨 a⁶ tshut⁷ lit⁸, a⁶ loh⁸ hə⁶ (252)
31. 天公伯仔 th¹ kəŋ¹ peh⁷ a (253)
32. 否心肝 phāi³ sim¹ kuā¹ (253)
33. 日头落山 lit⁸ thau² loh⁸ suā¹ (254)
34. 彰化弓蕉 tsioŋ¹ hua⁵ kiŋ¹ tsio¹ (255)
35. 第一的国公 te⁶ it⁷ e kək⁷ kəŋ¹ (257)
36. 篮仔花，开几蕊 na² a³ hue¹, khui¹ kui³ lui³ (258)
37. 月光光 gueh(geh)⁸ kəŋ¹ kəŋ¹ (259)
38. 谜谣 be² iau²
——两个姊妹仔 nŋ⁶ e² tsi³ be⁶ a³ (261)
39. 丢丢铜 tiu¹ tiu¹ taŋ² (262)
40. 安童哥仔 an¹ təŋ² ko¹ a (263)
- 第五章 金门的闽南童谣 (266)
1. 食篮仔佛放铕子 tsiah⁸ na² a³ put⁸ paŋ⁵ tshin⁵ tsi³ (267)
2. 一、二、三 tsit⁸ nŋ⁶ sā¹ (267)
3. 怪哉怪哉 kuai⁵ tsai kuai⁵ tsai (268)



4. 正月寒死猪 tsia ¹ gəh(geh) ⁸ kuā ² si ³ tu(tì) ¹	(269)
5. 普度来 phə ³ tə ⁶ lai ²	(270)
6. 七月七 tshit ⁷ geh ⁸ tshit ⁷	(271)
7. 贫惰仙 pin ² tuā ⁶ sian ¹	(273)
8. 甜饅过年 tī ¹ kə(ke) ³ kə(ke) ⁵ ni ²	(274)
9. 冬节圆 taŋ ¹ tsueh ⁷ i ²	(274)
10. 卖杂细 bue ⁶ tsap ⁸ se ⁵	(275)
11. 跳索仔 thiau ⁵ soh ⁷ a ³	(276)
12. A、B、C e ¹ bi ¹ si ¹	(277)
第六章 新加坡的闽南童谣	(278)
1. 番片哪是真好趁 huan ¹ piŋ ² na ³ si ⁶ tsin ¹ ho ³ than ⁵	(278)
2. 砰嘭水中流 phin ⁶ phəŋ ² tsui ³ tiəŋ ¹ liu ²	(279)
3. 老猴 lau ⁶ kau ²	(280)
4. 一支草，一点露 tsit ⁸ ki ¹ tshau ³ , tsit ⁸ tiam ³ lə ⁶	(280)
5. 钱四脚，人两脚 tsĩ ² si ⁵ kha ¹ , laŋ ² ŋə ⁶ kha ¹	(281)
跋	(283)
主要参考书目	(284)



上 编

闽南童谣纵横谈





在一本选编和讲述趣味盎然的童谣书本中，过于庄严和学究气的写法显然是很不适宜的，也不符合本书希望让幼儿园、小学的老师，甚至是在闽南地区生活的非土生土长的闽南人也可兴致勃勃地阅读，并饶有兴致地教孩子们大声念诵童谣的愿望。

想起 20 世纪 50 年代著名音乐家马可写的《革命歌曲纵横谈》，于是就“剽窃”一下，将这本书的上编称为《闽南童谣纵横谈》，无拘无束，信马由缰，从古代到今日，从民俗到艺术，从分类到特色，寄望这种“讲天说皇帝”的闲聊式叙述，能让读者避免枯燥，保持阅读的兴趣，增添童谣的趣味。至于条理性、系统性，只好对不起。好在孩子们在念童谣时，也是“斗 [tau⁵] 句”（闽南话“合韵”的意思）就好，极少顾及其他。

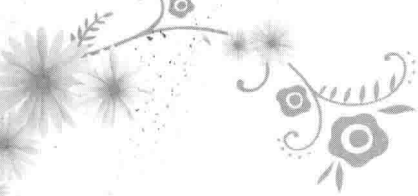
第一章 闽南童谣的定义与分类

第一节 闽南童谣的定义

儿童口头传唱的歌谣，中国古代称为童谣、孺子歌、童子歌、小儿语等。儿歌这一概念，则是“五四”新文化运动以后歌谣学兴起才普遍采用。因此，一般认为儿歌即为童谣。差别仅在一是古代的称谓，一是白话文运动以后的称谓。

但是，由于“五四”新文化运动以后，许多成人为儿童所作的儿歌，是学习西方用五线谱或简谱来谱写，这些儿歌就有了固定的旋律，与传统上的童谣口耳相传，人人得而歌之，千姿百态，各异其趣，其实有本质上的差别。因为它们已经不是本质意义上的口传文学、口传歌谣，而更多的是通过印刷品——图书、曲谱来传播。其次，传唱的人也无权即兴地修改这些儿歌的词、曲。因为在理论上，它们是有《著作权法》保护的。所以，这些儿歌在口传性、民间性这一本质上已发生了变化，变成是文化人，或作家、作曲家，或老师（大多是音乐老师），在精心构思之后的艺术创作。它已经不是传统意义上的童谣了。因此，这一类的儿歌与传统的童谣确有本质的不同。它已经从原本属于口传文学、“俗文学”范





畴的童谣，演化为文人学士们的“雅文学”。它属于另一个文学或文化的范畴。

郑振铎先生在其《中国俗文学史》中提到：

许多的正统文学的文体原都是由“俗文学”升格而来的。像《诗经》，其中的大部分原来就是民歌。像五言诗原来就是从民间发生的。像汉代的乐府，六朝的新乐府，唐五代的词，元、明的曲，宋、金的诸宫调，哪一个新文体不是从民间发生出来的。

当民间发生了一种新的文体时，学士大夫们其初是完全忽视的，是鄙夷不屑一读的。但渐渐的，有勇气的文人学士们采取这种新鲜的新文体作为自己的创作的型式了，渐渐的这种新的文体得了大多数的文人学士们的支持了，渐渐的这种新的文体升格而成为王家贵族的东西了。至此，而它们渐渐的远离了民间，而成为正统的文学的一体了。

当民间的歌声渐渐的消歇了的时候，而这种民间的歌曲却成了文人学士们之所有了。^①

郑先生这段话至少有三层意思：

1. 正统文学与俗文学是属于不同范畴的，正统文学格高一级。也确实有文野之分、雅俗之分。
2. 正统文学的文体无一不是从俗文学发生出来的。
3. 当民间的歌曲归属文人学士之后，就渐渐远离了民间。

现在，令人担心的就是第三层意思。郑先生早在民国时期说的，现在正变成新的现实——民间的童谣正在飞快地离开我们，特别是离我们的孩子远去；我们创作的儿童歌曲还有几首被孩子们在传唱呢？连幼儿园的小孩都在唱“老鼠爱大米”，而曾经伴随多少代人长大的“打铁哥，演铜锣”、“红虾红丢丢”、“月光光，秀才郎”……这无数美妙、淳朴、迷人的闽南童谣何处可寻呢？

当然，把传统童谣的流失，归咎于知识分子们将童谣的雅化，是不公正的。因为，是更深刻更主要的原因，造成了这种情况。

不仅仅是童谣，大量的非物质文化遗产已经和正在流失。所幸，越来越多的人正越来越深刻地认识到民族文化、文明的传承与发展的重要。也正是在这一背景下，我们才得到了出版社的支持来撰写属于闽南民间口传文学、俗文学的这本

^① 郑振铎：《中国俗文学史》第2页，北京，东方出版社，1996年版。



小册子。所以，本书所讨论的童谣，主要指传统的童谣，但也不排拒近代以来文人们所创作的儿歌。因此本书的童谣有两层含义，一是泛指所有的童谣、儿歌，一是指传统的童谣。

但是，台湾研究儿歌的朱介凡先生提出不同的看法。他认为：“童谣并非儿歌，或谓‘儿歌’为‘童谣’，这是我们首应辨别的。”他提出：

童谣多是政治性的预测、讽刺，让历史家取为治乱兴衰的论断。童谣之所以并非儿歌，主要的一点是：童谣很少关涉儿童生活。说到这里，可得到一个小小结论。儿歌与童谣有很明显的分别，却也有那种存在着中间性的情形，说它是儿歌也可，说它是童谣也行。

儿歌是孩子们的诗。从孩子们的心性、生活、童话世界的意象、游戏情趣，以及儿童语言的感受出发，比起成人们的山歌、民谣，更要显得——

句式自由 结构奇变 比兴特多 声韵活泼

情趣深厚 意境清新 言语平白 顺口成章

他随意唱来，其旨趣、结构的发展，常多出人意表。一句一句快乐地唱，他下一句究竟要唱出什么？教人难以推理。儿歌所涉及的事物，宇宙人生，巨细无遗。辞章千变万化，但并不杂乱，它只是充分显现孩子们生命成长的活力，从婴儿直到少年——心灵的嬉游。^①

而台湾著名的“童谣国仔王”施福珍老师在其《台湾国仔歌一百年》一书中也认为：

如果从音乐的创作与研究的角度来看，则“童谣”与“儿歌”其实应该完全不同。“童谣”是儿童念谣，由于其为吟诵形式，只有语言旋律，没有音乐曲调，是属于徒歌式的吟念，台语称其为“念歌”。“儿歌”则是儿童唱谣，不但有念词也有音乐旋律，其创作可超越语言旋律，徒歌或合乐均属于此类，台语则称为“唱歌”。^②

台湾还有一位冯辉岳先生则认为：

就字面上而言，童谣与儿歌不同之处在于“谣”与“歌”。^③

① 朱介凡编：《中国儿歌》，第8、27页，台北，纯文学出版社，1977年版。

② 施福珍：《台湾国仔歌一百年》，第18~19页，台中，晨星出版有限公司，2003年版。

③ 冯辉岳：《童谣探讨与赏析》，第44页，台北，“国家”书店，1982年版。